



Lieta Nr.168035918

SPRIEDUMS
Latvijas Republikas vārdā
Rīgā,
2018.gada 10.augustā

Rīgas pilsētas Pārdaugavas tiesa:

tiesnese Gunta Sokolova,

izskatot atklātā tiesas sēdē administratīvā pārkāpuma lietu par SIA "Rozīte A" saukšanu pie administratīvās atbildības par Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa 155.⁸ pantā paredzētā administratīvā pārkāpuma izdarīšanu,

konstatēja:

2018.gada 28.jūnijā sastādīts administratīvā pārkāpuma protokols Nr. PC371560 par to, ka 2018.gada 09.aprīlī plkst.13.20, veicot SIA "Rozīte A", reģistrācijas numurs 40103087784, saimnieciskās darbības pārbaudi kafejnīcā ar uzrakstu "Visi savējie" Rīgā, Nometņu ielā 62a, tika konstatēts, ka kafejnīcā tika atskaņota mūzika, pirmajā kafejnīcas stāvā ir ieslēgts televizors, kas vizuāli retranslē televīzijas kanālu "TV 3", bet otrajā kafejnīcas stāvā ir ieslēgts televizors, kurā tiek retranslēts televīzijas kanāls-vizuāli- "LTV 7". SIA "Rozīte A" nav noslēgts līgums ar Latvijas izpildītāju un producentu apvienību, sakarā ar ko minētajai apvienībai tiek nodarīts materiāls kaitējums, kas norādīts atbildē Nr.1/1-840.

Norādīts, ka ir pārkāpts Autortiesību kolektīvā pārvaldījuma likuma 3.panta otrās daļas 1. un 7.punkts, Autortiesību likuma 52.panta otrā daļa un 68.panta pirmās daļas 6.punkts.

Izdarītais administratīvais pārkāpums kvalificēts pēc Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa (turpmāk tekstā arī – LAPK) 155.⁸ panta par autortiesību vai blakustiesību pārkāpšanu.

SIA "Rozīte A" pārstāvis Verners Dūda tiesas sēdē pārkāpumu atzina. Norādīja, ka ar biedrību AKKA/LAA līgums bija noslēgts un paskaidroja, ka šobrīd biedrībai "Latvijas izpildītāju un producentu apvienība" ir samaksāta atlīdzība par fonogrammu atskaņošanu sabiedriskā vietā un raidījumu publiskošanu. Samaksa veikta par laiku no 2018.gada 01.aprīļa līdz 21.decembrim.

Cietušās biedrības "Latvijas izpildītāju un producentu apvienība" pārstāve zvērināta advokāte Inese Stankeviča tiesas sēdē lūdza saukt SIA "Rozīte A" pie atbildības un norādīja, ka līgumi ir jāslēdz ar abām biedrībām.

Pārbaudījusi un izvērtējusi pierādījumus, tiesnese atzīst, ka SIA "Rozīte A" vaina administratīvā pārkāpuma izdarīšanā ir pierādīta:

-ar 2018.gada 09.aprīļa pārbaudes aktu, no kā redzams, ka 2018.gada 09.aprīlī plkst. 13.20 SIA "Rozīte A" kafejnīcā "Visi savējie" Nometņu ielā 62a, Rīgā pirmajā un

otrajā stāvā komerciāliem mērķiem tiek atskaņota mūzika. Pirmajā stāvā televizorā tiek retranslēts televīzijas kanāls "TV 3", otrajā stāvā- "LTV 7". Kafejnīcai ir noslēgta vienošanās ar AKKA/LAA, bet nav noslēgta vienošanās ar LAIPA (lietas lapa 10),

-ar 2018.gada 09.aprīļa apskates protokolu, no kā redzams, ka telpās atrodas divi televizori, kā arī tiek atskaņota mūzika no interneta (lietas lapas 12-13);

-ar SIA "Rozīte A" bārmenes Elīnas Robežnieces paskaidrojumu par to, ka kafejnīcas pirmajā un otrajā stāvā darbojas televizori, kā arī tiek atskaņota mūzika, izmantojot aplikāciju "Spotifay" (lietas lapa 14);

-ar SIA "Rozīte A" valdes locekles Evijas Dūdas paskaidrojumu, ka LAIPA licence nav iegādāta. Uz paskaidrojuma ņemšanas dienu 2018.gada 28.jūniju tā ir iegādāta. Pārkāpumu atzīst un nožēlo (lietas lapa 9).

Autortiesību likuma 47.panta pirmā un otrā daļa nosaka, ka blakustiesības ir izpildītāju, fonogrammu producentu, filmu producentu un raidorganizāciju tiesības. Blakustiesību objekts ir izpildījums un tā fiksācija, fonogramma, filma un raidījums.

Saskaņā ar Autortiesību likuma 52.panta pirmo daļu izpildītājiem un fonogrammu producentiem ir tiesības saņemt taisnīgu atlīdzību par komerciālos nolūkos publicētu fonogrammu izmantošanu. Izmantošana ietver raidīšanu, publiskošanu, publisko izpildījumu, no komerciālos nolūkos publicētām fonogrammām sastāvošu raidījumu publiskošanu, retranslāciju pa kabeļiem un citus publiskošanas veidus.

Tā paša likuma panta otrā daļa nosaka, ka dokumentam, kas apliecina šā panta pirmajā daļā paredzēto tiesību ievērošanu, jāatrodas pie izmantotāja komerciālos nolūkos publicēto fonogrammu izmantošanas brīdī.

Autortiesību likuma 68.panta pirmās daļas 6.punktā ir noteikts, ka par autortiesību un blakustiesību pārkāpumu uzskatāma darbība, ar kuru aizskartas autortiesību un blakustiesību subjekta personiskās vai mantiskās tiesības, to skaitā šā likuma 34., 35. un 52.pantā paredzētās atlīdzības nesamaksāšana.

Autortiesību kolektīvā pārvaldījuma likuma 3.panta otrās daļas 1. un 7.punkts nosaka, ka autortiesību un blakustiesību subjektu mantiskās tiesības tikai kolektīvi pārvalda attiecībā uz publisku izpildījumu, ja tas notiek izklaides vietās, kafejnīcās, veikalos, viesnīcās un citās tamlīdzīgās vietās, un komerciālos nolūkos publicētu fonogrammu izmantošanu.

Tiesnese, vērtējot administratīvā pārkāpuma protokolu un lietā esošos materiālus, atzīst, ka lietā ir pierādīts, ka SIA „Rozīte A” nav varējusi uzrādīt licenci, kas noslēgta par maksājamo atlīdzību izpildītājiem un fonogrammu producentiem. Tāpēc tiesnese atzīst, ka SIA „Rozīte A” rīcībā ir konstatējams protokolā norādīto Autortiesību likuma normu pārkāpums un tā ir saucama pie administratīvās atbildības par LAPK 155.⁸ pantā norādīto pārkāpumu.

Izdarītais pārkāpums ir vērsts pret tautsaimniecības interesēm tirdzniecības, pakalpojumu sniegšanas un finanšu jomā.

Par SIA „Rozīte A” noskaidrots, ka tās juridiskā adrese ir Rīgā, Nometņu ielā 62a, tā ir administratīvi sodīta (lietas lapa 17).

LAPK 33. un 34.pantā paredzētie atbildību mīkstinošie un pastiprinoši apstākļi nav konstatēti.

Ņemot vērā minēto, tiesnese atzīst, ka soda mērķi – audzināt personu, kura izdarījusi administratīvo pārkāpumu, likumu ievērošanas un sadzīves noteikumu cienīšanas garā, kā arī, lai pārkāpējs neizdarītu jaunus pārkāpumus, var panākt, piemērojot tai naudas sodu.

LAPK 155.⁸ panta sankcijā paredzēta autortiesību un blakustiesību pārkāpuma objektu un to nesēju konfiskācija.

Tā kā lietā autortiesību un blakustiesību pārkāpuma objekts un to nesējs nav izņemts, tad spriedumā konfiskācija nav nosakāma, jo nav iespējama šāda soda izpilde.

Ņemot vērā minēto un saskaņā ar Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa 289.¹⁶ pantu, tiesnese

n o s p r i e d a :

SIA "Rozīte A", reģistrācijas numurs 40103087784, atzīt par vainīgu Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa 155.⁸ pantā paredzētā administratīvā pārkāpuma izdarīšanā un piemērot naudas sodu 100 *euro* apmērā

Naudas sods jāsamaksā ne vēlāk kā trīsdesmit dienu laikā no dienas, kad izsniegts sprieduma noraksts par naudas soda uzlikšanu, bet, ja šāds spriedums pārsūdzēts vai iesniegts protests par to, - ne vēlāk kā trīsdesmit dienu laikā no dienas, kad paziņots, ka sūdzība vai protests noraidīts.

Maksājuma rekvizīti: Saņēmējs: Valsts kase, NMR 90000050138, konts LV34TREL1060191011100; Saņēmējbanka: Valsts kase, kods TREL LV22; maksājuma mērķis: naudas sods Pārdaugavas tiesai, lieta Nr.168035918.

Izdarītā maksājuma apliecinošā dokumenta oriģināls nekavējoties iesniedzams tiesas kancelejā Rīgā, Daugavgrīvas ielā 58, 109.kabinetā.

Spriedumu var pārsūdzēt 10 darba dienu laikā no pilna sprieduma pieejamības dienas Rīgas apgabaltiesā, iesniedzot apelācijas sūdzību Rīgas pilsētas Pārdaugavas tiesā.

Tiesnese

/personiskais paraksts/

G.Sokolova

NORAKSTS PAREIZS

Tiesnese

Rīgā, 2018.gada 10.augustā

G.Sokolova